BISSELL®
WE MEAN CLEAN

POWER groom™ COMPACT pet | PROLite™ COMPACT

USER'S GUIDE
13H8 SERIES



BISSELL®
WE MEAN CLEAN

POWER groom™ COMPACT pet | PROLite™ COMPACT

GUIDE DE L'UTILISATEUR
SÉRIE 13H8



Thanks for buying a BISSELL Compact Upright Vacuum

We're glad you purchased a BISSELL Compact Upright Vacuum. Everything we know about floor care went into the design and construction of this complete, high-tech home cleaning system.

Your Compact Upright Vacuum is well made, and we back it with a limited two year warranty. We also stand behind it with a knowledgeable, dedicated Consumer Services department, so, should you ever have a problem, you'll receive fast, considerate assistance.

My great-grandfather invented the floor sweeper in 1876. Today, BISSELL is a global leader in the design, manufacture, and service of high quality homecare products like your Compact Upright Vacuum.

Thanks again, from all of us at BISSELL.

Mark J. Bissell

Mark J. Bissell
President and Chief Executive Officer

Merci d'avoir acheté un aspirateur vertical compact BISSELL

Nous sommes heureux que vous ayez acheté un aspirateur vertical compact BISSELL. Toutes nos connaissances en matière d'entretien et de nettoyage de planchers ont été mises à profit au cours de la conception et de la fabrication de ce système de nettoyage pour la maison complet et d'avant-garde.

Votre aspirateur vertical compact BISSELL est fabriqué avec beaucoup d'attention, c'est pourquoi nous l'offrons avec une garantie limitée de trois ans. Nous sommes aussi soutenus par un Service à la clientèle bien informé et dévoué qui saura vous répondre avec empressement et courtoisie.

Mon arrière-grand-père a inventé le balai mécanique en 1876. Aujourd'hui, BISSELL est un chef de file mondial en matière de conception, de fabrication et de service de produits d'entretien ménager de qualité supérieure comme votre aspirateur vertical compact BISSELL.

Merci encore, de la part de tous les employés de BISSELL.

Mark J. Bissell

Mark J. Bissell
Président et chef de l'exploitation

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, basic precautions should be observed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING YOUR UPRIGHT VACUUM.

Always connect to a polarized outlet (left slot is wider than right). Unplug from outlet when not in use and before conducting maintenance.

⚠ WARNING: To reduce the risk of fire, electric shock, or injury:

- Do not modify the polarized plug to fit a non-polarized outlet or extension cord.
- Do not leave vacuum cleaner unattended when it is plugged in.
- Unplug from outlet when not in use and before servicing.
- Do not use outdoors or on wet surfaces.
- Do not allow children to operate vacuum cleaner or use as a toy.
- Close attention is necessary when used near children.
- Do not use for any purpose other than described in this User's Guide.
- Use only manufacturer's recommended attachments.
- Do not use with damaged cord or plug
- If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, have it repaired at an authorized service center.
- Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not run appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- Do not handle vacuum cleaner or plug with wet hands.
- Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep openings free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from opening and moving parts.
- Turn off all controls before plugging or unplugging vacuum cleaner.
- Use extra care when cleaning stairs.
- Do not pick up flammable materials (lighter fluid, gasoline, kerosene, etc.) or use in the presence of explosive liquids or vapors.
- Do not pick up toxic material (chlorine bleach, ammonia, drain cleaner, etc.)
- Do not use vacuum cleaner in an enclosed space filled with vapors given off by oil base paint, paint thinner, some moth proofing substances, flammable dust, or other explosive or toxic vapors.
- Do not pick up hard or sharp objects such as glass, nails, screws, coins, etc.
- Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- Do not use without filters in place.
- Use only on dry, indoor surfaces.
- Keep appliance on a level surface.
- Do not carry the vacuum cleaner while it is running
- Brush may unexpectedly restart. Unplug from outlet when cleaning or servicing

SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE USE

THIS APPLIANCE HAS A POLARIZED PLUG.

To reduce the risk of electric shock, this appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install a proper outlet. Do not change the plug in any way.

This model is for household use only.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, des précautions de base doivent être prises, y compris ce qui suit :

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER VOTRE ASPIRATEUR.

Toujours raccorder l'appareil à une prise de courant polarisée (où la fente de gauche est plus large que la fente de droite). Débrancher l'appareil après utilisation et avant d'en faire l'entretien.

⚠ AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou de blessure :

- Ne pas modifier la fiche polarisée de manière à ce qu'elle puisse être branchée à une prise de courant ou à un cordon prolongateur non polarisé.
- Ne pas laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché.
- Débrancher l'appareil après utilisation et avant de procéder à une réparation.
- Ne pas utiliser à l'extérieur ou sur des surfaces humides.
- Ne pas permettre à des enfants de faire fonctionner l'aspirateur ou de l'utiliser comme jouet.
- Être très vigilant si l'appareil est utilisé en présence d'enfants.
- Ne pas utiliser l'appareil à d'autres fins que celles mentionnées dans le présent Guide de l'utilisateur.
- Utiliser seulement les accessoires recommandés par le fabricant.
- Ne pas utiliser l'appareil si la fiche ou le cordon est endommagé.
- Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, s'il a été échappé, endommagé ou laissé à l'extérieur ou s'il est tombé dans l'eau, le faire réparer dans un centre autorisé.
- Ne pas se servir du cordon comme poignée pour tirer ou pour transporter l'appareil. Éviter de fermer une porte sur le cordon. Éviter de tirer le cordon près de coins ou de bords coupants. Ne pas passer l'aspirateur sur le cordon. Tenir le cordon à l'écart des surfaces chauffées.
- Ne pas débrancher l'appareil en tirant sur le cordon. Pour débrancher l'appareil, saisir la fiche et non le cordon.
- Ne pas toucher à la fiche ni à l'appareil avec les mains mouillées.
- Ne pas mettre d'objets dans les ouvertures de l'appareil. Ne pas utiliser l'appareil si les ouvertures sont bloquées; maintenir les ouvertures libres de poussière, de charpies, de cheveux et de tout autre objet qui peut restreindre la circulation d'air.
- Tenir les cheveux, les vêtements amples, les doigts et les autres parties du corps à l'écart des ouvertures et des pièces en mouvement.
- Éteindre toutes les commandes avant de débrancher l'appareil.
- Être très prudent lors du nettoyage des escaliers.
- Ne pas aspirer de matières inflammables ou combustibles (liquide à briquet, essence, kérosène, etc.) ni utiliser l'appareil en présence de vapeurs ou de liquides explosifs.
- Ne pas aspirer de matières toxiques (agent de blanchiment au chlore, ammoniac, nettoyant pour tuyaux d'écoulement, etc.)
- Ne pas utiliser l'appareil dans un espace fermé rempli de vapeurs de peinture à base d'huile, de diluant à peinture, de certaines substances contre les mites, de poussières inflammables ou d'autres vapeurs explosives ou toxiques.
- Ne pas aspirer d'objets durs ou tranchants, comme du verre, des clous, des vis, des pièces de monnaie, etc.
- Ne pas aspirer des matières chaudes ou en combustion comme des cigarettes, des allumettes ou des cendres chaudes.
- Ne pas utiliser en l'absence de filtres.
- Utiliser uniquement sur des surfaces intérieures qui sont sèches.
- Maintenir l'appareil sur une surface bien horizontale.
- Ne pas transporter l'appareil lorsqu'il est en marche.
- Il est possible que la brosse se mette en marche inopinément. Débrancher l'appareil de la prise électrique avant de procéder à son nettoyage ou à son entretien.

CONSERVER LES PRÉSENTES INSTRUCTIONS POUR POUVOIR LES UTILISER ULTÉRIEUREMENT

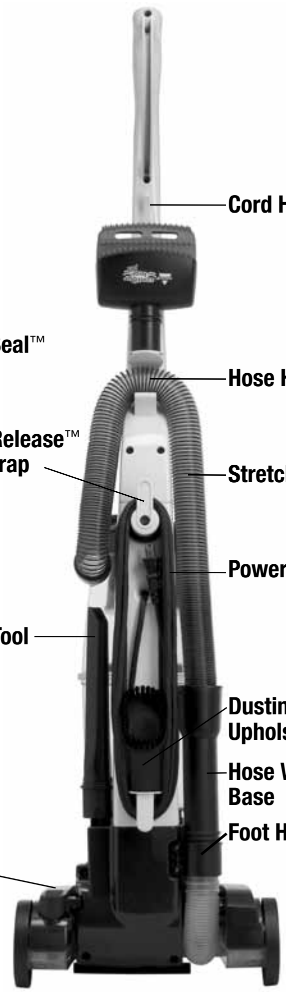
CET APPAREIL POSSÈDE UNE FICHE POLARISÉE.

Cet appareil possède une fiche polarisée (où l'une des lames est plus large que l'autre) afin de réduire les risques de choc électrique. Dans une prise de courant polarisée, cette fiche peut être insérée dans un seul sens. Si la fiche ne peut pas être complètement insérée dans la prise, inversez la fiche. Si elle ne peut toujours pas être insérée, communiquez avec un électricien qualifié pour faire installer une prise de courant adéquate. Ne modifiez la fiche en aucune façon.

Ce modèle d'appareil est destiné à un usage domestique seulement.

Product view



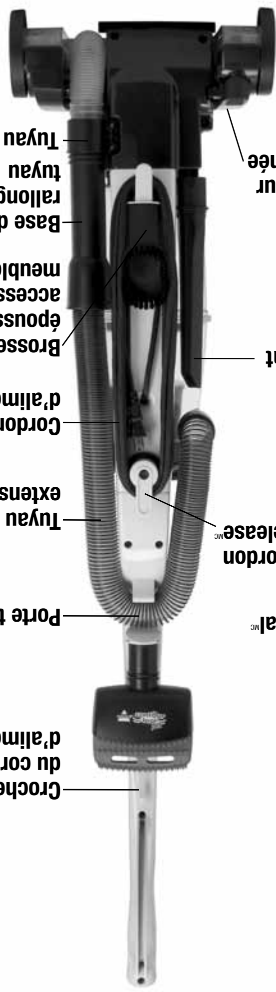


⚠ CAUTION:
Do not plug in your vacuum cleaner until you are familiar with all instructions and operating procedures.

*The filter media, not the vacuum as whole, complies with the High Efficiency Particulate Air (HEPA) filter specification (EN 1822-1:2009).

Schéma du produit





⚠ ATTENTION :
Ne branchez pas votre aspirateur avant de vous être familiarisé avec toutes les instructions et toutes les procédures d'utilisation.

*Seul le filtre-média, non l'aspirateur complet, est conforme aux normes HEPA relatives aux filtres à haute efficacité pour les particules de l'air (EN 1822-1:2009).

Assembly

The only tool you'll need to assemble your vacuum cleaner is a Phillips screwdriver.

Attach handle to vacuum

1. Locate the vacuum handle and remove the screw packet taped to the handle.
2. Stand the vacuum upright and from the rear of the unit, slide the base of the handle firmly into the grooves at the top of the vacuum body.
3. Ensure the handle fits firmly to the vacuum body. If there are any gaps, continue to push firmly until the handle is secure.
4. Insert the provided screw into the existing hole, attaching the handle to the body of the vacuum. Tighten securely with a screwdriver.

2



4



Attach vacuum hose and tools

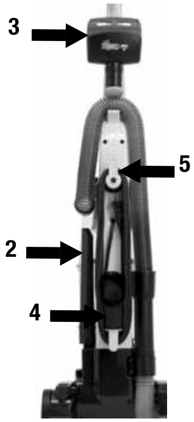
1. Slide the end of the hose into the hose wand base. Snap the hose into the hose clip.

   Note: The vacuum will not operate effectively unless the hose wand is firmly attached.

2. Place the crevice tool on the storage clip on the left side of the tank (when viewing vacuum from rear.)
3. Place the contour tool pet on the storage clip located near the back of the upper handle. (Select Models Only)
4. Place the dusting brush on the storage clip located on the lower cord wrap.
5. Wrap power cord around cord wraps.

1





Assemblage

Le seul outil dont vous aurez besoin pour assembler votre aspirateur est un tournevis à pointe cruciforme.

Pour fixer le manche sur l'aspirateur

1. Trouvez la poignée de l'aspirateur et retirez le paquet de vis collé sur la poignée.
2. Tenez l'aspirateur en position verticale et, sur la face arrière de l'appareil, faites glisser la base du manche de manière à l'insérer fermement dans les rainures situées sur le dessus du corps de l'aspirateur.
3. Vérifiez que le manche est bien fixé sur le corps de l'aspirateur. S'il y a des écarts, continuez à pousser fermement jusqu'à ce que le manche soit bien fixé.
4. Insérez la vis fournie dans le trou et fixez le manche au corps de l'aspirateur. Serrez la vis fermement à l'aide d'un tournevis.

2



4



Pour fixer le tuyau de l'aspirateur et les accessoires

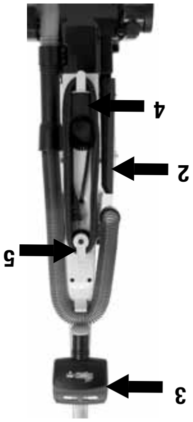
1. Faites glisser l'extrémité de la rallonge dans la base de la rallonge du tuyau. Emboîtez le tuyau dans le crochet du tuyau.

   Remarque : L'aspirateur ne fonctionnera pas efficacement si la rallonge du tuyau n'est pas solidement fixée.

2. Insérez le tube-rallonge dans le crochet porte-accessoires à la gauche du réservoir (lorsque vu de l'arrière.)
3. Insérez l'outil pour le contour Contour Tool Pet dans le crochet porte-accessoires situé près de l'arrière de la poignée supérieure. (Certains modèles)
4. Insérez la brosse à épousseter dans le crochet porte-accessoires situé dans le range-cordon inférieur.
5. Enroulez le cordon d'alimentation autour des range-cordons.

1





Operation

Power Switch

The power switch is located on the left side of the vacuum. Push the rocker switch "ON" (1) to vacuum, and "OFF" (0) when cleaning is complete..

Handle Positions

Press the handle release pedal, located on the lower left side of the vacuum, with your foot to place your vacuum into one of three cleaning positions.

1. **Upright –** for storage and above floor cleaning with tools.
2. **Normal Cleaning –** press handle release pedal once. Position used for most household floor cleaning tasks.
3. **Low Cleaning –** with the vacuum in normal cleaning position, press handle release pedal again. Use for reaching under low furniture such as tables, chairs, and/or beds.

Pet Hair Lifter (Select Models Only)

Use to pick up pet hair from carpeted surfaces. Just vacuum like you normally would. The vacuum will grab pet hair when you pull back and it will release hair and suction it up when you push forward.

Transporting cleaner

1. To move your cleaner from room to room, put the handle in the upright position, tilt the cleaner back on its rear wheels and push forward.
2. The cleaner can also be moved by using the carry handle.

⚠ CAUTION:
Before using your vacuum, make sure that the dirt container is in locked position and that all filters (inner circular, outer circular, pre-motor and post-motor) are in place. Do not operate your vacuum without these filters.







Pet Hair Lifter
(Select Models Only)

1


2


Utilisation

Interrupteur d'alimentation

L'interrupteur d'alimentation est situé sur le côté gauche de l'aspirateur. Enclenchez le commutateur à bascule à la position « marche » (1) pour aspirer, et en position « arrêt » (0) lorsque le nettoyage est terminé.

Positions du manche

À l'aide de votre pied, appuyez sur le déclencheur du manche — situé sur le côté inférieur gauche de l'aspirateur — pour régler votre aspirateur dans l'une des trois positions de nettoyage.

1. **Position verticale :** pour ranger l'appareil ou pour nettoyer les différents éléments de la pièce avec les accessoires.
2. **Nettoyage normal** : appuyez une fois sur le déclencheur du manche. Utilisez cette position pour la plupart des tâches de nettoyage des planchers domestiques.
3. **Nettoyage en position abaissée :** lorsque l'aspirateur est en position de nettoyage normal, appuyez de nouveau sur le déclencheur du manche. Utilisez cette position pour atteindre des endroits situés sous les meubles bas, comme les tables, les fauteuils ou les lits.

Ramasseur de poils d'animaux (Certains modèles)

S'utilise pour retirer les poils d'animaux des meubles et des tapis. Passez l'aspirateur comme vous le feriez normalement. L'aspirateur ramassera les poils d'animaux lorsque vous reculez et les relâchera pour ensuite les aspirer lorsque vous avancerez.

Transport de l'aspirateur

1. Pour déplacer votre aspirateur d'une pièce à l'autre, réglez la poignée en position verticale, inclinez l'aspirateur vers l'arrière de manière à le ramener sur ses roulettes arrière et poussez-le vers l'avant.
2. L'appareil peut également être déplacé à l'aide de la poignée de transport.

⚠ ATTENTION :
Avant d'utiliser votre aspirateur, assurez-vous que le contenant à poussière est en position verrouillée et que tous les filtres (le filtre rond intérieur, le filtre rond extérieur, le filtre prémoteur et le filtre postmoteur) sont en place. Ne faites pas fonctionner votre aspirateur sans ces filtres.







Ramasseur de poils d'animaux
(Certains modèles)

1


2


Operation

Special on board tools

Your vacuum is not only a powerful carpet and rug cleaner, it's also a versatile above floor vacuum cleaner when you select one of the special tools.

Note: For above floor cleaning, the floor brush will continue to rotate.

1. Raise the handle to the upright position.
2. Remove hose from hose wand base.
3. Attach one of the tools by firmly pushing it onto the vacuum hose. Be sure the hose and tool fit together by twisting tightly.

> **NOTICE:**
> **While vacuuming, certain carpets and low humidity conditions may generate small static discharges. The discharges are entirely harmless and are not associated in any way with the main power supply.**

3



Dusting Brush

Use on furniture or upholstery.



Crevice Tool

Use in tight narrow spaces



Contour Tool Pet (Select Models Only)

Use to reach into corners and edges on stairs as well as armrests and other curved surfaces. The tool can be flipped in any direction



Power cord usage

1. To use your vacuum, remove the cord and plug it into an electrical outlet. For your convenience, there is a quick release cord wrap for easy cord removal. There is also a cord clip that is part of the upper handle where you can attach the cord when vacuuming.
2. When you are finished cleaning, turn the vacuum cleaner off.
3. Unplug power cord by grasping the polarized plug (NOT the cord) and disconnect from outlet.
4. Loop power cord around cord wraps on back of vacuum cleaner. Be sure to first return the quick release cord wrap back to its original position before wrapping cord.
5. Clip molded plug to power cord to secure.

1



Utilisation

Accessoires spéciaux intégrés

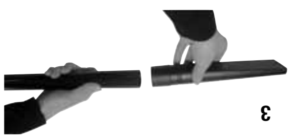
Votre appareil n'est pas seulement un puissant aspirateur pour moquettes et tapis : lorsque vous sélectionnez l'un des accessoires spéciaux, c'est aussi un aspirateur polyvalent pour les surfaces au-dessus du sol.

Remarque : Pour le nettoyage des surfaces au-dessus des planchers, la brosse pour planchers continue de tourner.

1. Relevez la poignée en position verticale.
2. Retirez le tuyau de la base de la rallonge.
3. Fixez un des outils en le poussant fermement contre le tuyau. Assurez-vous que le tuyau et l'outil sont adéquatement raccordés en les faisant tourner.

> **REMARQUE :**
> **Lorsque vous passez l'aspirateur, certains tapis et certaines conditions de faible humidité peuvent donner lieu à de faibles décharges d'électricité statique. Ces décharges sont entièrement inoffensives et ne sont aucunement associées à l'alimentation électrique principale.**

3



Brosse à épousseter

Utilisez-la sur les meubles et les recouvrements.



Suceur plat

Utilisez-le dans les endroits étroits et restreints.



Outil Contour Tool Pet[MC] (Certains modèles)

S'utilise pour atteindre les coins et les rebords des escaliers, des accoudoirs et des autres surfaces recourbées. L'outil peut être retourné dans différentes directions.



Utilisation du cordon d'alimentation

1. Pour utiliser votre aspirateur, retirez le cordon et branchez-le dans une prise électrique. Pour plus de commodité, un range-cordon Quick Release permet de retirer facilement le cordon d'alimentation. L'appareil est également muni d'un crochet pour cordon d'alimentation, qui fait partie de la poignée supérieure : vous pourrez y fixer le cordon lorsque vous passez l'aspirateur.
2. Lorsque vous aurez terminé votre nettoyage, éteignez l'aspirateur.
3. Débranchez le cordon d'alimentation en saisissant la fiche polarisée (NON le cordon) et en la débranchant de la prise.
4. Enroulez le cordon d'alimentation autour range-cordon situé à l'arrière de l'aspirateur. Assurez-vous que le range-cordon Quick Release a été remis en position initiale avant d'enrouler le cordon.
5. Logez le cordon d'alimentation dans le crochet moulé pour bloquer le cordon.

1



Maintenance and care

Maximize your cleaning performance

To maximize your cleaning performance and extend the life of your vacuum, it is very important that you empty your dirt container and check and clean your filters frequently. Perform the following maintenance steps

1. Empty the dirt container when the dirt reaches the "full" line on the dirt container, or more frequently, to prevent overfills. For best performance, empty after each use.
2. Check the foam motor filter and the HEPA media filter* at least once a month, clean or replace as needed.
3. The HEPA media filter* should be replaced if machine performance is noticeable declining. More or less frequent replacing may be required based on individual vacuuming habits and types of debris picked up.

⚠ WARNING:
To reduce the risk of electric shock, turn power switch OFF and disconnect polarized plug from electrical outlet before performing maintenance or troubleshooting checks.

Tip:
For maximum cleaning performance, check and clean or replace all filters as suggested.

Emptying dirt container

The dirt container should be emptied before the dirt reaches the "full" line on the container.

1. Unplug the vacuum from electrical outlet.
2. Slide the Lock 'n Seal lever to the "unlock" position.
3. Grasp handle and pull the dirt container straight out to remove from the vacuum.
4. Empty dirt into garbage container.
   NOTE: Emptying the dirt container after every use will help prevent over filling and ensure that the vacuum is ready to go the next time you clean.

3



*The filter media, not the vacuum as whole, complies with the High Efficiency Particulate Air (HEPA) filter specification (EN 1822-1:2009).

Entretien et soin de l'appareil

Optimiser les performances

Afin d'optimiser les performances et de prolonger la durée de vie de votre aspirateur, il est très important que vous vidiez votre contenant à poussière et que vous vérifiiez et nettoyiez vos filtres à intervalles réguliers. Effectuez les étapes d'entretien suivantes

1. Videz le contenant à poussière lorsque la poussière atteint la ligne de remplissage tracée sur le contenant; vous pouvez également le vider plus fréquemment afin d'éviter tout remplissage excessif. Pour obtenir le meilleur rendement possible, videz le contenant après chaque utilisation.
2. Vérifiez le filtre à mousse prémoteur et le filtre-média HEPA* au moins une fois par mois et nettoyez-les ou remplacez-les au besoin.
3. Le filtre-média HEPA* doit être remplacé si le rendement de la machine diminue de façon marquée. Un remplacement plus ou moins fréquent peut être requis selon les habitudes d'aspiration de chacun et les types de débris aspirés.

⚠ AVERTISSEMENT :
Afin de réduire les risques de choc électrique, mettez l'interrupteur d'alimentation en position éteinte et débranchez la fiche polarisée de la prise électrique avant de procéder aux vérifications d'entretien ou de diagnostic d'une panne.

Conseil :
Pour obtenir les meilleures performances possibles lors du nettoyage, vérifiez et nettoyez ou remplacez tous les filtres tel que conseillé.

Pour vider le contenant à poussière

Le contenant à poussière doit être vidé lorsque la poussière atteint la ligne de remplissage (« Full ») tracée sur le contenant.

1. Débranchez l'aspirateur de la prise électrique.
2. Faites glisser le levier Lock 'n Seal en position déverrouillée.
3. Saisissez la poignée et retirez le contenant à poussière en le tirant directement hors de l'appareil.
4. Videz la poussière dans une poubelle.
   REMARQUE : Le fait de vider le contenant à poussière après chaque utilisation contribuera à prévenir le remplissage excessif et permettra de garantir que l'appareil sera prêt à utiliser lors du prochain nettoyage.

3



*Seul le filtre-média, non l'aspirateur complet, est conforme aux normes HEPA relatives aux filtres à haute efficacité pour les particules de l'air (EN 1822-1:2009).

Maintenance and care

Cleaning the foam motor and HEPA media filter*

Empty the dirt container as soon as the dirt reaches the "full" line on the side of the container.

⚠ WARNING:
Do not operate cleaner with damp or wet filters or without all filters in place.

1. Unplug the vacuum from electrical outlet.

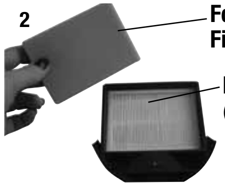
2. The foam pre-motor filter protects the motor from dirt particles. It is located in the slide out tray underneath the dirt container. If the filter becomes dirty, pull out the tray, lift out the foam filter pad and clean it.

   NOTE: The foam pre-motor filter may be hand washed in cold water with mild detergent. Rinse well and air dry thoroughly before replacing.



3. The HEPA media filter* assists in the filtration process to return clean air to the room. It is located beneath the foam pre-motor filter in the slide out tray housed underneath the dirt container. If the filter becomes dirty, remove the tray, remove and replace the HEPA media filter*.

   NOTE: The HEPA media filter* is white and pleated. This filter is not washable and must be replaced when it becomes dirty



*The filter media, not the vacuum as whole, complies with the High Efficiency Particulate Air (HEPA) filter specification (EN 1822-1:2009).

Entretien et soin de l'appareil

Nettoyage du filtre à mousse prémoteur et du filtre-média HEPA*

Videz le contenant à poussière dès que la poussière atteint la ligne de remplissage tracée sur le côté du contenant.

⚠ AVERTISSEMENT :
Ne faites pas fonctionner l'appareil si les filtres sont humides ou mouillés ou s'il manque des filtres.

1. Débranchez l'aspirateur de la prise électrique.

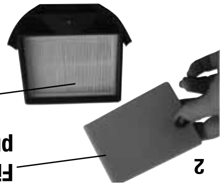
2. Le filtre à mousse prémoteur protège le moteur des particules de poussière. Il est situé dans le plateau coulissant sous le contenant à poussière. Si le filtre se salit, sortez le plateau, tirez le bloc en mousse du filtre hors de l'appareil et nettoyez-le.

   REMARQUE : Le filtre à mousse prémoteur peut être nettoyé à la main dans l'eau froide avec un détergent doux. Rincez-le bien et faites-le sécher complètement à l'air avant de le replacer.



3. Le filtre-média HEPA* contribue au processus de filtration qui retourne un air propre dans la pièce. Il est situé sous le plateau coulissant du filtre prémoteur sous le contenant à poussière. Si le filtre est sale, sortez le plateau, enlevez-le et replacez le filtre-média HEPA*.

   REMARQUE : Le filtre-média HEPA* est blanc et plissé. Ce filtre n'est pas lavable et doit être remplacé lorsqu'il s'encrasse.



*Seul le filtre-média, non l'aspirateur complet, est conforme aux normes HEPA relatives aux filtres à haute efficacité pour les particules de l'air (EN 1822-1:2009).

Maintenance and care

Check rotating floor brush and drive belt

You should check your vacuum cleaner's rotating floor brush and drive belt regularly for wear or damage. You should also clean the brush and brush ends of strings, hair and carpet fibers. This type of debris can wrap around the brush and hamper its ability to effectively clean your carpet. Also remove any debris that has accumulated under the brush cover.

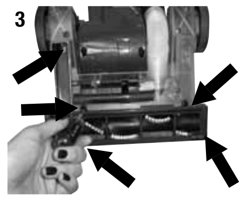
⚠ WARNING: To reduce the risk of injury from moving parts, turn off vacuum cleaner and disconnect Power Plug from electrical outlet.

1. Unplug the vacuum from electrical outlet.
2. Place handle in low position and turn vacuum cleaner over so bottom side is facing up.
3. Remove the five screws in the brush cover as shown. Lift off the brush cover.
4. Grasp rotating floor brush at both ends and lift.
5. Clean strings, hair and other debris from rotating floor brush, paying particular attention to brush ends.
6. Clean strings, hair and other debris from motor pulley and drive belt areas.
7. Check drive belt carefully for wear, cuts, or stressed areas.
8. Check air passageway for obstructions. Remove debris from this area.
9. When finished cleaning, reposition floor brush and drive belt. Replace the brush cover and secure with all five screws.

2



3



4



Entretien et soin de l'appareil

Vérification de la brosse rotative pour planchers et de la courroie de transmission

Vous devez examiner la brosse rotative et la courroie de transmission de votre aspirateur à intervalles réguliers pour déceler l'usure ou les dommages. Vous devez également nettoyer la brosse et les extrémités de la brosse pour en éliminer les fils, les cheveux et les fibres de tapis. Ces types de débris peuvent s'enrouler autour de la brosse et restreindre sa capacité de nettoyer efficacement votre tapis. Retirez également toute accumulation de débris sous le couvercle de la brosse.

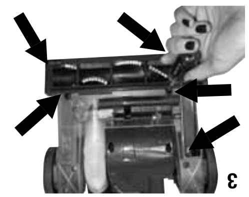
⚠ AVERTISSEMENT : Afin de réduire les risques de blessure avec les pièces mobiles, éteignez l'aspirateur et débranchez la fiche de la prise de courant.

1. Débranchez l'aspirateur de la prise électrique.
2. Placez la poignée en position abaissée et retournez l'aspirateur de façon à ce que la partie inférieure soit orientée vers le haut.
3. Retirez les cinq vis du couvercle de la brosse (voir illustration). Retirez le couvercle de la brosse.
4. Saisissez les deux extrémités de la brosse rotative pour planchers et retirez-la.
5. Enlevez les fils, les cheveux et les autres débris sur la brosse rotative et portez une attention particulière aux extrémités de la brosse.
6. Retirez les fils, les cheveux et les autres débris des zones de la poulie du moteur et de la courroie de transmission.
7. Vérifiez soigneusement l'état de la courroie de transmission pour déceler des signes d'usure, de coupures ou de contraintes.
8. Vérifiez la voie de passage de l'air pour y déceler des obstructions. Éliminez les débris dans cette zone.
9. Lorsque vous avez fini de nettoyer, replacez la brosse pour planchers et la courroie de transmission. Replacez le couvercle de la brosse à l'aide des cinq vis.

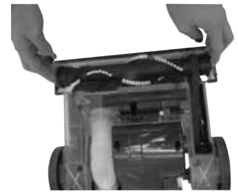
2



3



4



Maintenance and care

Replace drive belt

1. Unplug the vacuum from electrical outlet.

2. With rotating floor brush removed from vacuum cleaner (refer to 10 steps 1-4 of check rotating floor brush and drive belt), grasp old drive belt and remove from motor pulley. Discard the old drive belt.

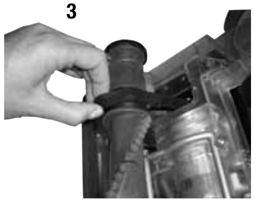
2



3. Place new drive belt over motor pulley and loop other end over rotating floor brush in the space between the bristles.

NOTE: It is important that you use only genuine BISSELL replacement belts. Generic belts may not meet the exact specifications required to keep your vacuum operating at its peak performance. The use of unbranded belts could lead to early failure of the vacuum and could void your warranty.

3



4. Pull the rotating floor brush firmly into position, stretching the drive belt, and place ends of rotating floor brush down into the slots on sides as shown. Alignment of brush ends in slots may be necessary to fully insert the brush.

4



5. Turn rotating floor brush by hand several times in the direction of motor pulley. If properly installed, drive belt will center itself on rotating brush crown.

6. Replace brush cover and all five screws.

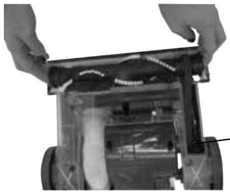
Entretien et soin de l'appareil

Remplacez la courroie de transmission

1. Débranchez l'aspirateur de la prise électrique.

2. Après avoir retiré de l'aspirateur la brosse rotative pour planchers (voir les 10 étapes 1 à 4 de la section Vérification de la brosse rotative pour planchers et de la courroie de transmission), saisissez l'ancienne courroie de transmission et retirez-la de la poulie du moteur. Jetez l'ancienne courroie de transmission.

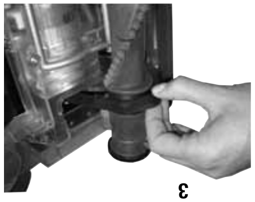
2



3. Placez la nouvelle courroie de transmission sur la poulie du moteur et enroulez l'autre extrémité sur la brosse tournante pour plancher, dans l'espace entre les crins de la brosse.

REMARQUE : Il est important que vous utilisiez uniquement des courroies de rechange BISSELL authentiques. Les courroies génériques risquent de ne pas correspondre avec exactitude aux normes qui garantissent le fonctionnement de votre appareil à son rendement maximal. L'utilisation de courroies génériques pourrait mener à une défaillance prématurée de l'aspirateur et entraîner l'annulation de votre garantie.

3



4. Placez la brosse tournante de manière à la loger fermement en place; tendez la courroie de transmission et placez les extrémités de la brosse tournante pour plancher dans les fentes latérales, tel qu'indiqué. L'alignement des extrémités de la brosse dans les fentes peut nécessiter l'insertion complète de la brosse.

4



5. Faites tourner manuellement la brosse tournante plusieurs fois en direction de la poulie du moteur. Si la courroie de transmission est installée adéquatement, elle se centrera d'elle-même sur la couronne de la brosse rotative.

6. Replacez le couvercle de la brosse et les cinq vis.

Maintenance and care

Clearing Clogs

Low suction or poor pickup may be due to a clog in the vacuum cleaner. If you notice a change in the sound of the motor, check for clogs.

1. Turn power switch off. Unplug cleaner from electrical outlet.
2. Empty dirt container.
3. Check upper tank for build up or clogs.
4. If you notice a clog in the upper tank, remove the inner cyclone (see section “cleaning the upper tank” on listed below.)
5. Grasp the hose and separate it from the hose wand base. Check for a clog in the base or in the hose itself.
6. Remove the Twist ‘n Snap hose from the vacuum by turning to the left. Straighten the hose and unclog with a long, narrow object such as a broom handle.
7. If the clog persists, follow the instructions for “checking the rotating floor brush and drive belt” on page 10 and inspect the passageway for obstructions.

⚠ CAUTION:
To reduce the risk of injury from moving parts, turn off vacuum cleaner and disconnect power plug from electrical outlet.

Cleaning the upper tank

1. Grasp the inner cyclone and twist to the left until the locking tabs stop the rotation. Pull down from the upper tank to remove it.
2. Wipe out the inside of the upper tank and the inner cyclone with a damp cloth moistened with water or a mild cleaning solution.
3. The inner cyclone may be washed using a mild detergent. Be sure it is completely dry before reassembling or damage to your unit may result.
4. Once cleaning is complete, replace the inner cyclone by sliding it into the upper housing. Line up the inner cyclone by ensuring the tabs on the cyclone are positioned toward the front of the unit. Push the inner cyclone in and rotate it to the right until the locking tabs stop the rotation.

1


2


Entretien et soin de l’appareil

Désobstruction

Une aspiration faible ou une mauvaise prise de la poussière peut être due à une obstruction dans l’aspirateur. Si vous remarquez un changement dans le son du moteur, examinez l’appareil pour y déceler toute obstruction.

1. Mettez l’interrupteur en position arrêt. Débranchez l’aspirateur de la prise électrique.
2. Videz le contenant à poussière.
3. Examinez le réservoir supérieur pour y déceler des accumulations ou des obstructions.
4. Si vous remarquez une obstruction dans le réservoir supérieur, retirez le cyclone intérieur (consultez la section « Nettoyage du réservoir supérieur » ci-dessous).
5. Tenez le tuyau pour la séparer de sa base. Vérifiez si la base ou le tuyau sont bouchés.
6. Retirez le tuyau Twist ‘n Snap[MC] de l’aspirateur en le tournant vers la gauche. Étalez le tuyau et désobstruez-le avec un objet long et étroit comme un manche à balai.
7. Si l’obstruction persiste, suivez les directives de la page 10 sur la vérification de l’action de la brosse tournante et de la courroie et inspectez la voie de passage de l’air pour y déceler toute obstruction.

⚠ ATTENTION :
Afin de réduire les risques de blessure avec les pièces mobiles, éteignez l’aspirateur et débranchez la fiche de la prise de courant.

Nettoyage du réservoir supérieur

1. Saisissez le cyclone intérieur et faites-le tourner vers la gauche jusqu’à ce qu’il bute contre les languettes de verrouillage. Tirez le cyclone vers le bas pour l’extraire du réservoir supérieur.
2. Essuyez l’intérieur du réservoir supérieur et le cyclone intérieur avec un chiffon humecté d’eau ou d’une solution de savon doux.
3. Le cyclone intérieur et les évents peuvent être nettoyés avec un détergent doux. Assurez-vous qu’il est entièrement sec avant de l'assembler de nouveau : dans le cas contraire, votre appareil pourrait subir des dommages.
4. Après le nettoyage, replacez le cyclone intérieur en le faisant glisser dans le boîtier supérieur. Alignez le cyclone intérieur en vous assurant que les languettes sur le cyclone sont placées vers l'avant de l'appareil. Poussez le cyclone intérieur dans l’appareil et faites-le tourner vers la droite jusqu’à ce qu’il bute contre les languettes de verrouillage.

1


2


Troubleshooting

⚠WARNING:
To reduce the risk of electric shock, turn power OFF and disconnect polarized plug from electrical outlet before performing maintenance or troubleshooting.

Vacuum cleaner won't turn on

Possible causes	Remedies
1. Power cord not plugged in	1. Check electrical plug
2. Blown fuse/tripped breaker in home	2. Check/replace fuse or reset breaker
3. Damaged power cord	3. Unplug, check for damage, have cord replaced at an authorized service center if necessary

Vacuum cleaner won't pick up dirt

Possible causes	Remedies
1. Hose not attached to suction opening	1. Grasp quick reach handle and firmly push hose wand onto the suction opening
2. Crack or hole in hose	2. Check hose and replace if needed
3. Broken or worn drive belt	3. Replace drive belt, see page 11
4. Rotating floor brush bristles worn	4. Replace brush
5. Rotating floor brush jammed	5. Remove brush and clean debris from brush ends
6. Clog in vacuum	6. Follow instructions on page 12 for clearing clogs
7. Dirt container full	7. Empty dirt container
8. Dirt container or upper tank not installed properly	8. Position correctly and lock in place
9. Filters are dirty	9. Check and clean foam motor and HEPA media filters*, see page 9

Visible dirt escaping from cleaner

Possible causes	Remedies
1. Dirt container full	1. Empty dirt container
2. Filters missing or installed incorrectly	2. Check foam motor and filters for correct installation
3. Dirt container installed incorrectly	3. Pull out and re-insert dirt container correctly

Other maintenance or service not included in the manual should be performed by an authorized service representative.

Thank you for selecting a BISSELL product.

Please do not return this product to the store.

For any questions or concerns, BISSELL is happy to be of service. Contact us directly at 1-800-263-2535.

*The filter media, not the vacuum as whole, complies with the High Efficiency Particulate Air (HEPA) filter specification (EN 1822-1:2009).

Diagnostic de pannes

⚠AVERTISSEMENT :
Afin de réduire les risques de choc électrique, éteignez l'alimentation et débranchez la fiche polarisée de la prise électrique avant de procéder aux vérifications d'entretien ou de diagnostic d'une panne.

L'aspirateur ne s'allume pas

Causes possibles	Solutions
1. Le cordon d'alimentation n'est pas branché	1. Examinez la fiche électrique
2. Fusible brûlé, déclenchement du disjoncteur de la maison.	2. Vérifiez ou remplacez le fusible ou réenclenchez le disjoncteur.
3. Cordon d'alimentation endommagé	3. Débranchez, vérifiez les dommages, et si nécessaire, faites remplacer le cordon d'alimentation à un centre de service à la clientèle autorisé

L'aspirateur n'aspire pas la poussière

Causes possibles	Solutions
1. Le tuyau n'est pas branché à l'ouverture d'aspiration	1. Saisissez la poignée Quick Reach et appuyez fermement sur la rallonge de tuyau au niveau de l'ouverture d'aspiration
2. Tuyau fendu ou troué	2. Examinez le tuyau et remplacez-le si nécessaire
3. Courroie de transmission rompue ou usée	3. Remplacez la courroie de transmission (voir page 11).
4. Usure des crins de la brosse rotative pour planchers	4. Remplacez la brosse
5. Blocage de la brosse rotative pour planchers	5. Retirez le rouleau de la brosse de manière à le dissocier de la courroie de transmission et nettoyez les débris
6. Obstruction de l'aspirateur	6. Suivez les instructions de désobstruction de la page 12.
7. Le contenant à poussière est plein	7. Videz le contenant à poussière
8. Le contenant à poussière ou le réservoir supérieur n'est pas installé correctement	8. Placez la pièce correctement et fixez-la à sa place
9. Les filtres sont encrassés	9. Examinez et nettoyez le filtre à mousse prémoteur et le filtre-média HEPA* (consulter la page 9).

L'aspirateur libère de la poussière visible

Causes possibles	Solutions
1. Le contenant à poussière est plein	1. Videz le contenant à poussière
2. Des filtres manquent ou sont mal installés	2. Vérifiez l'installation des filtres prémoteur à mousse et des filtres-média HEPA
3. Le contenant à poussière est mal installé	3. Retirez le contenant à poussière et insérez-le à nouveau d'une manière adéquate

Toute opération d'entretien ou de réparation autre que celles qui sont indiquées dans le manuel doit être effectuée par un représentant d'entretien autorisé.

Merci d'avoir choisi un produit BISSELL.

Prière de ne pas retourner ce produit au magasin.

Quelle que soit votre question ou votre remarque, BISSELL sera ravie de vous aider. Communiquez directement avec nous en composant le 1-800-263-2535.

*Seul le filtre-média, non l'aspirateur complet, est conforme aux normes HEPA relatives aux filtres à haute efficacité pour les particules de l'air (EN 1822-1:2009).

BISSELL Consumer Services

For information about repairs or replacement parts, or questions about your warranty, call:

BISSELL Consumer Services
1-800-263-2535

Monday - Friday	8 a.m. — 10 p.m. ET
Saturday	9 a.m. — 8 p.m. ET

Or write:
BISSELL Homecare, Inc.
PO Box 3606
Grand Rapids MI 49501
ATTN: Consumer Services

Or visit the BISSELL website - **www.bissell.ca**

When contacting BISSELL, have model number of cleaner available.

Please record your Model Number: ____________________

Please record your Purchase Date: ____________________

NOTE: Please keep your original sales receipt. It provides proof of purchase date in the event of a warranty claim. See Warranty on page 16 for details.

Service à la clientèle de BISSELL

Pour obtenir de plus amples renseignements sur les réparations ou les pièces de rechange ou encore, pour obtenir des réponses à vos questions sur la garantie, communiquez avec le

Service à la clientèle de BISSELL
1-800-263-2535

Lundi – vendredi	8 h à 22 h HNE
Samedi	9 h à 20 h HNE

Ou écrire à l'adresse :
BISSELL Homecare, Inc.
C.P. 3606
Grand Rapids MI 49501
À l'attention de : Service à la clientèle

Ou visitez le site Web de BISSELL : www.bissell.ca

Lorsque vous communiquez avec BISSELL, ayez en main le numéro de modèle de l'appareil.

Veuillez inscrire le numéro du modèle : ____________________

Veuillez inscrire votre date d'achat : ____________________

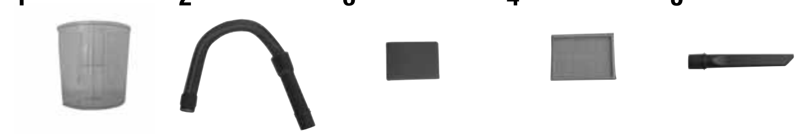
REMARQUE : Veuillez conserver votre reçu original. Si vous devez présenter une réclamation conformément à la garantie, ce reçu constituera une preuve de la date d'achat. Pour plus de détails, consultez la section « Garantie » à la page 16.

Replacement parts - BISSELL vacuum

These items are available for purchase as accessories for your BISSELL Compact Upright Vacuum: To purchase call 1-800-263-2535 or visit www.bissell.ca.

Item	Part No.	Part Name
1	203-2166	Dirt Container
2	203-2165	Hose
3	203-2171	Foam Pre-Motor Filter
4	203-2172	HEPA Media Filter*
5	203-2164	Crevice Tool
6	203-1291	Contour Tool Pet
7	203-1527	Dusting Brush/Upholstery Tool
8	203-7499	Belt

1 2 3 4 5



6 7 8



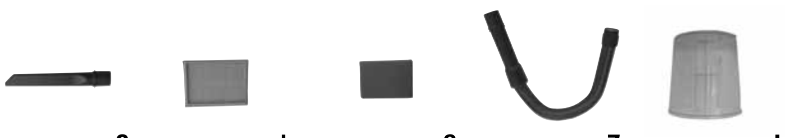
*The filter media, not the vacuum as whole, complies with the High Efficiency Particulate Air (HEPA) filter specification (EN 1822-1:2009).

Pièces de rechange pour aspirateur BISSELL

Ces articles sont offerts en tant qu'accessoires pour votre aspirateur vertical compact BISSELL : Pour acheter, appelez au 1-800-263-2535 ou visitez le www.bissell.ca.

Article	Nº de la pièce	Nom de la pièce
1	203-2166	Contenant à poussière
2	203-2165	Tuyau
3	203-2171	Filtre à mousse prémoteur
4	203-2172	Filtre-média HEPA*
5	203-2164	Suceur plat
6	203-1291	Outil pour le contour Contour Tool Pet
7	203-1527	Brosse à épousseter/accessoire pour meubles
8	203-7499	Belt

1 2 3 4 5



6 7 8



*Seul le filtre-média, non l'aspirateur complet, est conforme aux normes HEPA relatives aux filtres à haute efficacité pour les particules de l'air (EN 1822-1:2009).

Warranty - BISSELL Compact Upright Vacuum

If you need additional instruction regarding this warranty or have questions regarding what it may cover, please contact BISSELL Consumer Services by E-mail, telephone, or regular mail as described below.

Limited Two Year Warranty

Subject to the ***EXCEPTIONS AND EXCLUSIONS** identified below, BISSELL Canada Corporation will repair or replace (with new or remanufactured components or products), at BISSELL's option, free of charge from the date of purchase by the original purchaser, for two year any defective or malfunctioning part.

See information below on "If your BISSELL product should require service".

This warranty applies to product used for personal, and not commercial or rental service. This warranty does not apply to routine maintenance components such as belts or brushes. Damage or malfunction caused by negligence, abuse, neglect, unauthorized repair, or any other use not in accordance with the User's Guide is not covered.

If your BISSELL product should require service:

Contact BISSELL Consumer Services to locate a BISSELL Authorized Service Center in your area or visit our website - www.bissell.ca

NOTE: Please keep your original sales receipt. It provides proof of date of purchase in the event of a warranty claim.

If you need information about repairs or replacement parts, or if you have questions about your warranty, contact BISSELL Consumer Services.

Website:
www.bissell.ca

E-mail:
canada.custhelp@bissell.ca

Or Call:
BISSELL Consumer Services
1-800-263-2535
Monday – Friday 8 a.m. – 10 p.m. ET
Saturday 9 a.m. – 8 p.m. ET

Or write:
BISSELL Homecare, Inc.
PO Box 3606
Grand Rapids MI 49501
ATTN: Consumer Services

BISSELL CANADA CORPORATION IS NOT LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY NATURE ASSOCIATED WITH THE USE OF THIS PRODUCT. BISSELL'S LIABILITY WILL NOT EXCEED THE PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT.

***EXCEPTIONS AND EXCLUSIONS FROM THE TERMS OF THE LIMITED WARRANTY THIS WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ANY OTHER WARRANTIES EITHER ORAL OR WRITTEN. ANY IMPLIED WARRANTIES WHICH MAY ARISE BY OPERATION OF LAW, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO THE TWO YEAR DURATION FROM THE DATE OF PURCHASE AS DESCRIBED ABOVE.**

Part Number 110-4351
Rev 04/11
Visit our website at:
www.bissell.ca

Garantie - aspirateur vertical compact BISSELL

Pour plus de renseignements sur la présente garantie ou sur ce qu'elle couvre, veuillez communiquer avec le Service à la clientèle de BISSELL par courriel, par téléphone ou par la poste à l'adresse indiquée ci-dessous.

Garantie limitée de deux ans

Sous réserve des ***DÉROGATIONS ET EXCLUSIONS** indiquées ci-dessous, BISSELL Canada Corporation réparera ou remplacera (par des produits ou des composants neufs ou reconstruits) à son gré, gratuitement, pendant deux ans à partir de la date d'achat du premier acheteur, toute pièce défectueuse ou qui ne fonctionne pas correctement.

Se reporter à la section ci-dessous intitulée « Pour tout service relatif à un produit BISSELL ».

La présente garantie s'applique au produit qui est utilisé à des fins personnelles et non commerciales ou locatives. La présente garantie ne couvre pas les composants remplacés lors de l'entretien courant, comme les courroies ou les brosses. Les dommages ou les défectuosités qui résultent d'une négligence, d'un abus ou d'une utilisation non conforme au Guide de l'utilisateur ne sont pas couverts.

Pour tout service relatif à un produit BISSELL :

Communiquez avec le Service à la clientèle de BISSELL pour localiser le centre de service autorisé le plus près de chez vous ou visitez notre site Web au : www.bissell.ca

REMARQUE : Veuillez conserver votre reçu original. Si vous devez présenter une réclamation en vertu de la garantie, ce reçu constituera une preuve de la date d'achat.

Pour de plus amples renseignements relativement aux réparations ou aux pièces de rechange, ou pour toute question sur la garantie, appelez le Service à la clientèle de BISSELL.

Site Web :
www.bissell.ca

Courriel :
canada.custhelp@bissell.ca

Téléphone :
Service à la clientèle de BISSELL
1-800-263-2535
Lundi – vendredi 8 h à 22 h (HNE)
Samedi 9 h à 20 h (HNE)

Adresse :
BISSELL Homecare, Inc.
PO Box 3606
Grand Rapids, MI 49501
À l'attention de : Service à la clientèle

BISSELL CANADA CORPORATION N'EST PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS DE TOUT GENRE QUI POURRAIENT SURVENIR SUITE À L'UTILISATION DU PRODUIT. LA RESPONSABILITÉ DE BISSELL NE DÉPASSERA PAS LE PRIX D'ACHAT DU PRODUIT.

***EXCEPTIONS ET EXCLUSIONS QUANT AUX CONDITIONS DE LA GARANTIE LIMITÉE LA PRÉSENTE GARANTIE EST EXCLUSIVE ET REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, ORALE OU ÉCRITE. TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES QUI POURRAIENT RÉSULTER DE L'APPLICATION D'UNE LOI, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET DE PERTINENCE POUR UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À UNE DURÉE DE DEUX ANS À PARTIR DE LA DATE D'ACHAT, COMME DÉCRIT CI-DESSUS.**

Pièce nº 110-4351
Rév 04/11
Visitez notre site Web :
www.bissell.ca